LOONEY TUNES™
LOONEY TUNES
ESTOU DE OLHO EM VOCÊ, COELHO...
WALTER CARZON & HORACIO OTTOLINI

LOONEY TUNES

MONETO LAB

CEO: Cláudio Bacal
Diretor de Conteúdo: César Gnan
Adaptação: Égon Camargo
Tradução e revisão: André Camarero
Executiva Comercial: Talita Barini
Estagiária: Larissa Teixeira

Copyright © 2019 WBEI.
LOONEY TUNES and all related characters and elements
© & ™ Warner Bros. Entertainment Inc.
WB SHIELD: ™ & © WBEI. (s19)

AHÃ! SIM! ESSE PARECE SER O PONTO NO MAPA.
E ESSE BURACO É UM LUGAR PERFEITO PRA ESCONDER UMA MENSAGEM PARA O CHEFE!
QUE BOM QUE SOU TÃO DISCRETO E SILENCIOSO! HEHE!
TIPTOE
TIPTOE
MISSÃO CUM--
--HÃ?
LIGUE PARA O MEU AGENTE
SHOLLY FISCH - ESCRITOR
WALTER CARZON - CRIAÇÃO
HORACIO OTTOLINI - TRAÇO
CANDACE SCHINZLER-BELL - COLORISTA
SAIDA TEMOFONTE - LETRAS
CARZON E OTTOLINI COM SCHINZLER-BELL - CAPA
BRITTANY HOLZHERR - EDITOR
E AÍ, CARA! QUAL FOI ESSA DE JOGAR BILHETINHO DE PAPEL NA MINHA CASA?
POR ACASO EU JOGO MINHA COR-RESPONDÊNCIA NA SUA SALA?

SHHHH! ISSO NÃO É UM BILHETINHO -- É UMA MENSAGEM SECRETA PRO MEU CHEFE!
AH É?
NÃO SABE QUEM SOU EU? SOU PETE PUMA, O AGENTE MAIS SECRETO DO MUNDO!
MAS NÃO DIGA A NINGUÉM!
SÉRIO MESMO? VOCÊ É UM ESPIÃO DE VERDADE? VINDO DOS ALTOS POSTOS DA ESPIONAGEM MUNDIAL, COMO AQUELE CARA DA MISSÃO IMPROVÁVEL?
BEM, POR QUE VOCÊ NÃO DISSE ANTES? FICAREI FELIZ EM GUARDAR SUA MEN-SAGEM! VOU CUIDAR DELA COMO SE FOSSE MINHA!
DIGA, DOUTOR: EU SEMPRE ME PERGUNTEI -- O QUE ACONTECE COM ESSAS MEN-SAGENS DEPOIS QUE VOCÊ AS LÊ?
AH, ELAS SE AUTODESTRÓEM.
BOOM!!
VOCÊ JÁ DEVE TER PERCEBIDO -- A GUERRA ESTÁ DECLARADA!

ÓTIMO! MAIS UMA MISSÃO CUMPRIDA PELO PETE PUMA, O AGENTE MAIS SECRETO --
PSS! EI, CARA! AQUI!
QUEM, EU?
A ÁGUIA VOA À MEIA NOITE.
AH, SAQUEI! É UMA CHARADA!
O LEÃO DESCANSA NO PALHEIRO.
O CHEQUE ESTÁ NO CORREIO.
UMA ÁRVORE CRESCE NO BROOKLIN.
OS TOUROS SAEM EM DISPARADA PELA FLORESTA.
"OS TOUROS..."
ACHO QUE ESSA EU NÃO CONHEÇO! O QUE SIGNIFICA?
RRUUMMMBBLE
SNORT!
MOO!
SIGNIFICA QUE OS TOUROS CORREM PELA FLORESTA!

AGORA, VOCÊ SE IMPORTA EM FAZER SILÊNCIO? ESTOU TENTANDO DECODIFICAR ESSA MENSAGEM.
MENSAGEM CODIFICADA? AAAAH! DEIXE-ME VER, DEIXE-ME VER, DEIXE-ME VER!
NÃO, É SECRETA.
AH, POR FAVOR...
TÁ CODIFICADA -- VOCÊ NÃO ENTENDERIA.
APOSTO QUE ENTENDERIA!
AH, CERTO. AQUI. DIVIRTA-SE.
UMA MENSAGEM CODIFICADA! VEJAMOS...
B...
O...
O...
M...
BOOM!!!
QUEM DIRIA? ACHO QUE ELE É UM AGENTE SEDATIVO!

CHEGA! ACABOU O "BOM ESPIÃO"!
ESSES VEGETAIS SECRETOS E EXPLOSIVOS SÃO TUDO O QUE ESSE COELHO PRECISA!
AQUI ESTÁ, COELHINHO! UMA CENOURA GRANDE, SUCULENTA, DELICIOSA PRA VOCÊ! HEE HEEEE!
AH, CARA! E EU NÃO TROUXE NADA PRA VOCÊ!
COM LICENÇA!
VÁ EM FRENTE, POR FAVOR! HEEEE!
CHOMP MUNCH
NÓS, OS ESPIÕES, SOMOS TÃO ESPERTOS!
CHEW CHOMP
HEEE....
HÃ?
VALEU, CARA! MEUS CUMPRIMENTOS AO CHEFE!GRACIAS

ESPERA AÍ, CENOURA ERRADA! ESSA AQUI É A CERTA!
OU ESSA!
OU ESSA!
CHEW CHOMP MUNCH
MANDA VER, CARA!
NÃO ENTENDO...
ISSO FOI REALMENTE LEGAL.
NOS VEMOS DEPOIS, PATRÃO.
ENGRAÇADO, EU PODIA JURAR QUE ESSAS CENOURAS EXPLODIAM...
.... AH, COMO SOU BOBO!
OS LEGUMES EXPLOSIVOS NÃO SÃO AS CENOURAS. SÃO AS ABOBRINHAS!
BUMHOOM

JÁ DEU DE SER ESPERTO! AGORA É HORA DE ESTOURAR TODA ESSA DOR DE CABEÇA!
TNT
SUA VEZ!
HA! GOSTOU DA MAÇÃS?
BADOOM
AH, ADORO MAÇÃS! SÃO ÓTIMAS PRA SAÚDE!
QU-??
M-MAS SE VOCÊ...
..ENTÃO QUEM....
EEKK! O CHEFE!

ENTÃO, PUMA, VOCÊ ERA UM TRAIDOR TODO ESSE TEMPO NÃO? ISSO É ALTA TRAIÇÃO – ALTA TRAIÇÃO, EU DIGO!
N-NÃO, CHEFE! SOU UM ÓTIMO AGENTE!
SOU TÃO BOM QUANTO DOIS AGENTES.
BLAM BLAM BLAM
CARAMBA, O GRANDÃO TÁ PARECENDO BASTANTE ABATIDO -- NÃO MEXIDO. ELE DEVIA SABER QUE NENHUM ESPIÃO PODE MEXER COMIGO.
AFINAL, EU CALÇO SAPATOS 007 E MEIO --
-- LICENÇA PARA PISAR!
007 1/2
ISSO É TUDO, PESSOAL!

MIKE MALLARD
PATO INFILTRADO
... ENTÃO, SENHOR MALLARD? VOCÊ VAI RECUPERAR A VOZ PERDIDA DO MEU PAI?
...GLAH... GLX...
...UH-HUH...
FISCH: ESCRITOR / ALVAREZ: CRIAÇÃO
DeCARLO: TRAÇO / ORZECHOWSKI: LETRAS
TANGUAY: COLORISTA
RICHARDS: Asst. / HILTY: EDITOR
... POR QUE VOCÊ NÃO ME DÁ SEU TELEFONE....?
... PRO CASO, CLARO...
AH, SE VOCÊ PRECISAR DE MIM, É SÓ ASSOVIAR.
VOCÊ SABE ASSOVIAR, NÃO?
É SÓ BOTAR O BICO JUNTO E ASSOPRAR!
AAAAAAIIEEEEEEE!
WOOF!
WOOF!
ROWF!
YIP! YIP!
JÁ DEU! POUCO IMPORTA O PREÇO BAIXO --
-- ESSA É A ÚLTIMA VEZ QUE EU ALUGO UM ESCRITÓRIO PERTO DE UMA ESCOLA DE CACHORROS!
ROWF!
RUFF
YIP!
RUFF!
WOOF!
ROWF!
ISSO É TUDO, PESSOAL

DCWB1991

UAU, PALECE UM ÓTIMO LUGAR!
B.BUNNY ESQ.
WB#1782
TAP!
FUDD 1
FWOOMP!
RECUPERAÇÃO DE COELHO
CASA-BOLHA
(LIVRE DE GERMES)
HERMETICAMENTE SELADA
FOI UMA BOA IDEIA TER PEGO O CARRO COM AIRBAG SUPER LUXUOSO! HUHUHUHU!
CRAIG BOLDMAN - ESCRITOR
DAVID ALVAREZ - CRIAÇÃO
MIKE DECARLO - TRAÇO
JOHN COSTANZA - LETRAS
DIGITAL CHAMELEON - COLORISTA
HARVEY RICHARDS - ASSISTENTE
HEIDI MACDONALD - EDITOR

AH, FINALMENTE! UM LUGAR EM QUE AS CAVIDADES PODEM RESPILAR LIVRES!
SNORT!
MEU NARIZ É MUITO SENSÍVEL!
SNORT!
SQUANK
VAPORIZER
SNIF
WHEEZE
SNIFF
SKRONK!
SNORP
UM SEGUNDO, GLADIS! PARECE QUE AS CRIANÇAS VIZINHAS TÃO APRONTANDO DE NOVO!
BOINGG!
EI, QUEM -- QUÊ -- QUEM ES --
POKE!
MAS NÃO É UMA BELEZA? ESSES PESTINHAS FECHARAM MINHA PORTA!
AINDA BEM QUE EU TENHO UMA PORTA NOS FUNDOS!
SNORF!
SKRONK!
BREATHE!
WHEEZE!
SNARF!
SNIFF!
O QUE É QUE ESSE MALUCO TÁ QUERENDO?

QUE DELÍCIA! MEUS BRÔNQUIOS ESTÃO LIMPOS COMO NUNCA!
SNORT
WHEEZE!
SNIFX!
MALDIÇÃO! NÃO, NÃO VOU TOLERAR ESSA BARULHEIRA NÃO!
SNIFF!
SNERF!
SQUAWK!
VOU TER QUE TE RETORNAR, GLADIS! TENHO UM IDIOTA PRA COMBATER!
AH, PAZ E TRANQUI-LIDADE! TRANQUILI-DADE PACÍFICA!
SNUK!
INHALE!
SNRONK
SNUK
SNIFF!
VICK
ASSINE O DOCUMENTO`E SENTE-SE, SENHOR SEGARINI. O DOUTOR TE VERÁ EM BREVE.
HÃ?

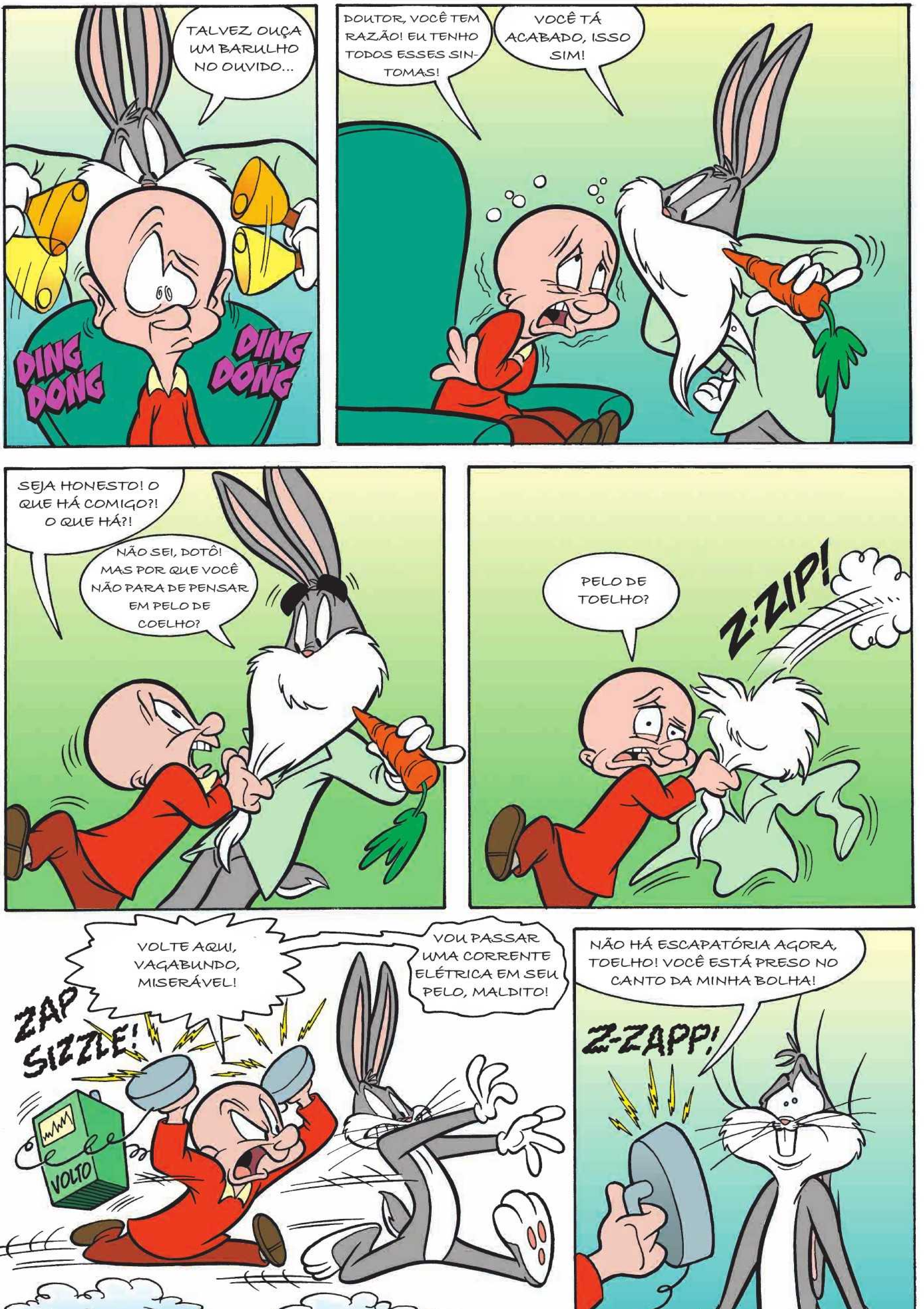
HÃ.. DEVE HAVER UM ENGANO. NÃO SOU SEGALINI!
AH, ISSO É O QUE TODO MUNDO DIZ!
AQUI VAI -- UMAS LEITURAS PRA ENQUANTO VOCÊ ESTÁ VEGETANDO!
KRAM!
NÃO FAÇA TODAS AS PALAVRAS CRUZADAS! DEIXE ALGUMAS PRA GENTE.
CALA, ESSE BOB SEGALINI É REALMENTE FASCINANTE!
CLÍNICA MAIONESE
- CLÍNICA KETCHUP DUAS PORTAS À ESQUERDA
SCREECH
AIYEEE!
NO!
ZWOOBA!
ZWOOBA!
THUNK!
THUD!
MEU DEUS!

ULP!
AINDA BEM QUE JÁ ACABOU!
EH -- O DOUTOR VAI TE SERRAR AGORA!
AH, NÃO TENHA MEDO! A PONTARIA DELE É ÓTIMA!
AAARGH! MAS --
FLING!
CRASH!
BAM!
SMASH!
EH -- E AÍ -- PACIENTE?
TSC TSC! AINDA BEM QUE CHEGAMOS A TEMPO! VOCÊ TÁ REALMENTE PÁLIDO!
AAAH! SÃO AS ALERGIAS, DOUTOR!

É PELO DE COELHO! SOU EXTREMAMENTE ALÉRGICO! POR ISSO TIREI FÉRIAS!
PELO DE COELHO, É?
CARA, ISSO É PÉSSIMO! SE VOCÊ FICAR PERTO DE UM COELHO....
... SEUS OLHOS SE ESBUGALHAM COMO OVOS! SEU NARIZ ESCORRE COMO CATARATAS!
POP!
DRIP!
POP!
SUA LÍNGUA INCHA COMO UM BALÃO --
AI! UM MINUTO!
SWELL!
VOFFFÊÊ É UM TOÊIO!
AH, NÃO, VOCÊ TÁ ERRADO, CARA!
-- EU SOU UM CO-E-LHO!

AAAH! VOU TE ENSINAR COMO SE CONTAMINA UM AMBIENTE ESTERILIZADO COM SEU PELO NOJENTO!
EI, PARA AÍ, CARA!
VOCÊ VAI TER UM ATAQUE NERVOSO!
PAVILHÃO PSIQUIÁTRICO
THUMP!
CRASH!
NÃO É UMA PENA?
AAAH, ONDE ESTOU?
NEM AQUI NEM LÁ!
BONK!
KNOCK!
HMM. SEM REFLEXOS.
KNOCK!
OUVI DIZER QUE VOCÊ TEM VISTO COELHOS! PARECE MEIO PASTORAL PRA MIM!
BONK!
BONK!
VEJAMOS...
VOCÊ ESTÁ SEM REFLEXOS!
TALVEZ DEVA TENTAR SER ATENDIDO NO MORTUÁRIO AQUI DO LADO!
POUND!

LEFLEXO? NÃO É ASSIM QUE SE VELIFICA LEFLEXOS! É NO JOELHO! NO JOELHO, SEU OTÁLIO!
OS JOELHOS? SE VOCÊ DIZ!
SNATCH
AH, PARECE QUE FOI! EI, ESSE OUVIDO PARECE RUIM, CARA!
THUNK THUNK THUNK
AH, IMAGINA! É CREME DE COCO! PENSEI QUE SERIA GELATINA DE CEREJA!
QUAL O PROGNÓS-TICO, DOUTOR?
HIPOCONDRIA GALOPANTE, CARA! PIOR CASO DA MINHA CARREIRA!
ISSO É UM INSULTO! EU NÃO SOU HIPOCONLÍACO!
NÃO VOU TE DIZER COMO É ESTAR COM SUA DOENÇA, MAS ME DIGA -- VOCÊ JÁ SENTIU O QUARTO RODANDO?
AGORA
QUE
VOCÊ
O
MENCIONOU
...
WHOOOOSH
E ERUPÇÕES NA PELE, CARA? VOCÊ TEM?
SCRUB
SCRAPE!



TALVEZ OUÇA UM BARULHO NO OUVIDO...
DING DONG
DING DONG
DOUTOR, VOCÊ TEM RAZÃO! EU TENHO TODOS ESSES SIN-TOMAS!
VOCÊ TÁ ACABADO, ISSO SIM!
SEJA HONESTO! O QUE HÁ COMIGO?! O QUE HÁ?!
NÃO SEI, DOTÔ! MAS POR QUE VOCÊ NÃO PARA DE PENSAR EM PELO DE COELHO?
PELO DE TOELHO?
Z-ZIP!
VOLTE AQUI, VAGABUNDO, MISERÁVEL!
VOU PASSAR UMA CORRENTE ELÉTRICA EM SEU PELO, MALDITO!
ZAP SIZZLE!
VOLTO
NÃO HÁ ESCAPATÓRIA AGORA, TOELHO! VOCÊ ESTÁ PRESO NO CANTO DA MINHA BOLHA!
Z-ZAPP!

ALÉM DE ISSO SER IMPOSSÍVEL GEOMETRICAMENTE --VOCÊ NÃO DEVE SE EXCEDER, CARA! VOCÊ NÃO PARECE MUITO BEM!
HÃ?
DEIXA EU PERGUNTAR! VOCÊ ESTÁ SENTINDO PALPITAÇÕES? ALGO ESTRANHO NA CABEÇA? FORMIGAMENTO? PULSO VELOZ?
É, HÃ...
SIM! SIM! CERTO! O QUE SIGNIFICA?
APENAS UMA COISA!
QUE VOCÊ TEM RITMO, MEU IRMÃO!
RITMO? EU? SÉRIO? AH, CARA!
ERR -- PRÓXIMO PACIENTE?
ISSO É TUDO, PESSOAL!

MIKE MALLARD
PATO INFILTRADO
CAPÍTULO DOIS
TOCA, CARA!
FISCH: ESCRITOR / ALVAREZ: CRIAÇÃO
DeCARLO: TRAÇO / ORZECHOWSKI: LETRAS
TANGUAY: COLORISTA
RICHARDS: Asst. / HILTY: EDITOR
DCWB1994
M-M-MAS M-MIKE, VOCÊ ME DI-DISSE PRA NUNCA T-TOCAR DE D-DE NOVO!
VOCÊ TOCOU PRA ELA, AGORA VAI TOCAR PRA MIM! ANDA!
M-M-MAS--
ANDA, EU DISSE!
B-BEM, SE VOCÊ INSISTE...
NA VERDADE, EU A-ADORO TOCAR O CHÃO JOGANDO AMARELINHA!
E DEPOIS DISSO VAMOS TOCAR AS CARTAS DO BARALHO!
ISSO É TUDO, PESSOAL